

compter pour du beurre. - b. donner directement à une personne quelque chose : remettre en mains propres - ne pas être important : compter pour du beurre - ne pas avoir de chance : c'est bien ma veine - 4 = quelqu'un : mettre la main sur une personne.

• **Vers l'écrit**

Réponse libre. On n'attend pas forcément un dialogue, si ce n'est une phrase introductive, qui pourra être une question et une phrase de conclusion dans laquelle la directrice de galerie remerciera J. Pollock d'avoir répondu à sa demande. Le peintre expliquera sa vie/son art ; pour ce faire, l'élève s'appuiera sur la bande dessinée et la fiche « En savoir plus » n° 4. L'enseignant vérifiera que le récit est bien écrit à la 1^{re} personne du singulier. Le temps employé pourra être le présent de narration ou le passé composé.

5. HOKUSAI

• **Tour d'horizon**

① L'histoire se déroule au XIX^e siècle. • ② Page 28, case 4. • ③ trois fois. • ④ An-To-Nyo a été renvoyé car il avait volé de la nourriture. • ⑤ Les hommes du village se sont cachés dans les barques, sous des bâches.

• **À propos des images**

① Un katana est un sabre. • ② une feuille de papier - une canne - de l'encre - une pierre - un pinceau - des onigiris. • ③ An-To-Nyo pleure car il a mangé du wasabi, qui est une moutarde japonaise très forte. • ④ En premier, le dragon mange des onigiris. Ensuite il avale un seau de wasabi. La conséquence est qu'il meurt et que les pêcheurs sont débarrassés définitivement de lui. • ⑤ L'idéogramme qui s'échappe de la gueule du dragon représente une tête de mort. Cela signifie que le dragon est mort empoisonné.

• **Des mots à apprivoiser**

① les abysses : endroit de la mer très profond - la calligraphie : art de bien former les caractères d'écriture - réquisitionner : ici, exiger que des hommes soient mis à disposition - fade : qui n'a pas beaucoup de goût - terrasser : vaincre. • ② un samouraï : guerrier japonais - un shogun : chef militaire - un ronin : samouraï sans maître - un katana : sabre - des onigiris : boulettes de riz - du wasabi : moutarde japonaise.

• **Vers l'écrit**

Réponse libre. On attend des élèves que leur description rende fidèlement ce qui est dessiné par Téhem. Quelques points : le dragon est immense ; il est blanc ; il a une queue de poisson ; il a de grandes griffes et de très grandes dents. Il a des espèces d'antennes qui partent du dessus des sourcils et du dessous des yeux. Il se déplace à quatre pattes.

6. VINCENT VAN GOGH

• **Tour d'horizon**